



Ediciones del Lirio

Spreading the knowledge

CATALOGUE 2023

Special Selection



CONTACT

RUBÉN MENDIETA

DIRECTOR OF PUBLICATIONS

DISTRIBUTION

DISTRIBUCIÓN@EDICIONESDELLIRIO.COM.MX

SALES

VENTAS@EDICIONESDELLIRIO.COM.MX

COLLECTIONS

DELLIRIO@EDICIONESDELLIRIO.COM.MX

(01 55) 56 13 42 57

EDICIONES DEL LIRIO S.A. DE C.V.

AZUCENAS #10 COL. SAN JUAN XALPA

ALC. IZTAPALAPA C.P. 09850

CIUDAD DE MÉXICO (01 55) 56 13 42 57

DELLIRIO@EDICIONESDELLIRIO.COM.MX

WWW.EDICIONESDELLIRIO.MX

 /edicionesdellirio

 @edicionesdellirio

 @eddellirio



PRESENTATION

This catalog is a sample of the titles that Ediciones del Lirio has published in recent years. They are books that reflect our vocation and commitment to publish literary and research works of the highest quality. Both our creative and academic titles show our intention not only to make new writers known, but also to publish authors with a long trajectory and whose work is considered among the best in the Spanish language.

Ediciones del Lirio, throughout its 24 years of history, is an imprint of international character, because in our catalog there are titles that speak of Mexico's relationship with the world and, in addition, in our list there are authors from various countries and continents of the planet who have opted to publish in this Mexican publishing project, because they know that our country is a spearhead for both cultural and commercial initiatives.

Ediciones del Lirio offers this short catalog, a sample of our publications that fall into different genres and disciplines, but always linked by the art of the word, by the passion of telling stories and by the eternal interest in spreading the best that we have as humanity: the culture.

RUBÉN MENDIETA
Director of Publications



EDICIONES DEL LIRIO: SPREADING THE KNOWLEDGE

Ediciones del Lirio is a publishing company with a profile fundamentally oriented to the production of printed matter associated with the publishing industry. It was born as a project at the end of the nineties, and in 1998 it was formally constituted. However, behind this act, there is among those of us who created it as a previous experience of working in the industry, in its various lines of production.

Since its origins, our company has found it favorable to serve higher education institutions, due to their needs and the profile of our offer: from the manuscript to the finished product, going through all the stages. Universities have been our focus of attention both because of what they represent as a labor market and because of their affinity with the spirit of the substantive functions of the houses of study.

Other agencies with which we are currently working are: Universidad Autónoma de Sinaloa, Escuela Nacional de Antropología e Historia, Universidad de Guanajuato, CiesAS, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, Universidad Autónoma de Nayarit, among others.

In this sense, the growth of Ediciones del Lirio has been directed to cover in the best way the expectations of this group of efforts that implies the creation of the book as a vehicle for the extension of knowledge. Today our publications range from poetry, short stories, novels, science and technology, avant-garde movements, music, among others



COEDITORS



UNIVERSIDAD DE
GUANAJUATO



Title	<i>SECRETOS DEL CLANDESTINAJE</i>
Author	Federico Ramírez
Number of pages	582
Format	Printed
Edition number	1
Year of publication	2023
Binding type	Paperback
ISBN	9786078930180

SECRETOS DEL
CLANDESTINAJE

Las vidas que alumbraron el levantamiento zapatista



Federico Ramírez



Faced with the repression of the popular student movement, which in October 1968 culminated in the Tlatelolco massacre, dozens of guerrilla groups emerged in Mexico. Conceived to confront an implacable enemy, these organizations had to develop and act clandestinely, behind the back of the law, without being able to fully achieve their objective of linking up with the people they were trying to lead towards revolution, since they only came to public light in quick and small propaganda actions or in violent confrontations with soldiers and police, who persecuted with equal ferocity both militants and

frightened citizens suspected of sympathizing with the subversives.

In society, concerns arose without a clear and reliable answer: Who are these people really? Why do young people who could have a decent future expose themselves to almost certain death? And what is their daily life like; what do they do when they are not robbing banks? Where do they get their weapons? How can they abandon their parents, their partners, their children? What drives the increasingly rare survivors to continue fighting decade after decade without renouncing their ideas? The novel *Secretos del clandestinaje* offers a comprehensive and authoritative answer to these questions; it is an authentic narrative based on shocking real events that the author witnessed and knew directly from more than twenty years of militancy as a member of the Directorate of the National Liberation Forces and the Command of the Zapatista Army. When opening the book, hundreds of gray men and women who talk, dress, walk, work and travel, without distinguishing themselves from those around them? because their purpose is precisely to go unnoticed while they follow a policeman, acquire military manuals, receive donations of medicines, work in an oil company, rent apartments with assumed names, fill out forms in an embassy, teach or take classes, chat in parks and ice cream parlors, drive a cab, sell ground coffee in markets and restaurants... to fulfill the modest mission that day corresponds to them in the great project: to silently build the revolutionary organization to overthrow the regime.

Title	<i>Un Reino Igual a Ti</i>
Author	Mauricio Carrera
Number of pages	220
Format	Printed
Edition number	1
Year of publication	2023
Binding type	Paperback
ISBN	9786078930111



“Let my exploits and failures be evidence of my efforts as a brave soldier, as an ardent lover. I have been fortunate, and before the shadow prevails, I decided to tell this story, which, like all others, is made of light and mud, on a fugitive course and at rest. You are always captive of knowing you are alive and of dying I don’t know when,” says the protagonist of this novel, Miguel Díaz de Aux. Miguelico, they call him, and very young he participates in the conquest of Mexico, in the company of his father, of the same name, and his brother, Fernando.

Spanish and Indian at the same time, son of an Aragonese and a Taino mother, Miguelico made his destiny in the battles of war, life and love. He rides manatees in his native Haiti, participates as a soldier in the capture of Tenochtitlan, falls in love with Isabel Moctezuma, plants guava trees, travels with Cortés to the Hibueras and is in charge of burying Cuauhtémoc in a place known only to him.

Un reino igual a ti is a novel of adventure and love. Mauricio Carrera confirms, as he did in *Fortuna, la mujer de la Conquista*, that there are still stories to be told in that bloody and marvelous event that was the Conquest of Mexico. He does it with his usual style, where the real and the fantastic are united, where literature peeks into the great historical facts, where the characters persist in our memory and where there are many phrases to hold on to in order to better face the arduous and astonishing of existence. A novel that will undoubtedly find a place in your bookshelf, in your soul, in your heart..

Title	<i>Esta carta está en tus labios (1935)</i>
Author	Octavio Paz
Number of pages	80
Format	Printed
Edition number	1
Year of publication	2021
Bindign type	Paperback
ISBN	9786078785858



Esta carta está en tus labios (1935) is a singular book that shows the images of some of the love letters that the then young poet Octavio Paz, 21, sent to the also young Elena Garro, who was 19 years old. It is the journey of a love relationship told from the perspective of our Nobel Prize in Literature; a story that will culminate in the marriage of the two writers, who today are fundamental to understanding the future of Mexican literature.

In addition, this edition includes a transcription of these epistles, written between June and October 1935, as well as some introductory studies that help to understand the concerns of the young Octavio, where love letters intermingle with his literary and philosophical obsessions, which glimpse part of his incipient poetic work and the construction of the thoughts of the future essayist who will dialogue with the reader about love, poetry and divinity. *Esta carta está en tus labios* is a historical testimony that reflects not only part of the daily life of Mexico City in the 1930s, but is also an engine of the creative force and mobility produced by love: a feeling capable of inspiring a life and a work like that of our protagonists.

Title	AVÁNDARO
Author	Luis del Llano Macedo
Number of pages	180
Format	Printed
Edition number	1
Year of publication	2021
Binding type	Paperback
ISBN	9786078785575



LUIS DE LLANO MACEDO

50 AÑOS
 CUANDO EL ROCK MEXICANO
 PERDIÓ LA INOCENCIA

Celebrating 50 years of the “Rock and Wheels” Festival of Avándaro, Luis de Llano Macedo, one of the organizers, protagonists and historical culprits of the event that changed forever rock and the youth of a whole generation of Mexicans, compiles the testimonies, the images, first person narratives and the stories of accomplices and detractors, the groups and the public, the present and absent, formal specialists, chroniclers of the counterculture and the new generations, the “sons of Avandaro” and the Mexican rock of our times.

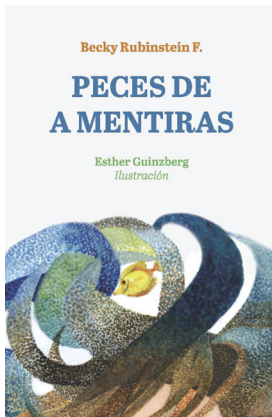
Avandaro, 50 years old. When Mexican rock lost its innocence is a work that uncovers myths, “naked” truths, opens lost and recovered files, while offering a panoramic view of the event, reviews the before, during and after the mythical Festival of “Rock and Wheels”. It is not the official version, it is the testimony of the many voices of an entire generation that those days of rock and relief lost their innocence

Title	<i>Leo Matiz: El reportazgo en la posrevolución un viaje de la caricatura a la fotografía</i>
Authors	Miguel Ángel Aguilar Ojeda, Miguel Ángel Flórez Góngora, Julio César Merino Tellechea, Rebeca Monroy Nasr y, Agustín Sánchez González
Number of pages	270
Year of publication	2019
Binding type	Hardcover
ISBN	9786078706150



Known in the American continent for photographs that contain a subtle and at the same time sublime aesthetic such as “La red”, or those others that reflected people and trades both in the countryside and in the cities of Latin America, Leo Matiz (1917-1998) is undoubtedly one of the photographers in this region who has been able to argue in a better way that this profession transcends the work of technique to become an art. If at the beginning of the 20th century it was thought that photography would only be an image reproducer that could not compete with fine arts such as painting, music or poetry, it is with minds and eyes wide open like those of Matiz that laid the cornerstone to prove the opposite. And the fact is that the photographs of this Colombian photographer had their origin, not among the developing chemicals or with the machines in hand, but in another very different place, since the perspectives and the refined angle that his images would later have were forged years ago, among pencils and brushes, in his period as a cartoonist and caricaturist for periodicals. The book *Leo Matiz: El reportazgo en la Posrevolución. Un viaje de la caricatura a la fotografía*, shows unpublished data of this master of the camera who contributed to forge and strengthen the journalistic genre of reportage in Mexico, from 1941 to 1947, with images that went from the evidence of misery and violence in various communities, to photographs and knowledge of the picturesque characters and the world of entertainment, art and Mexican culture.

Title	<i>PECES DE A MENTIRAS</i>
Author	Becky Rubinstein F.
Number of pages	80
Format	Printed
Year of publication	2020
Binding type	Paperback
ISBN	978-607-8706-76-1

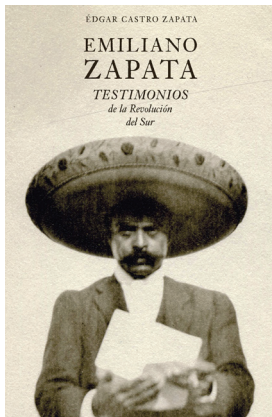


When you open *Peces de a mentiras* you will dive into a sea of fresh water inhabited by imaginary creatures. In these pages, full of colors and shapes, you will find fish that sing, that play instruments, that roar like lions, that go to kindergarten, that cook, that walk with shoes and dress like clowns to make you laugh.

There are other fish in the book that can sometimes fly like butterflies, lay eggs like chickens or spin like spinning tops. What more surprises are hidden in these pages? How far can the ocean of imagination go?

Writer Becky Rubinstein invites you to board this boat that will take you on a voyage across the seas from which you will return to see the world with different eyes, with the eyes of a fish.

Title	<i>Emiliano Zapata. Testimonios de la revolución del sur.</i>
Author	Edgar Castro Zapata
Number of pages	208
Format	Printed
Year of publication	2023
Binding type	Paperback
ISBN	9786078837953

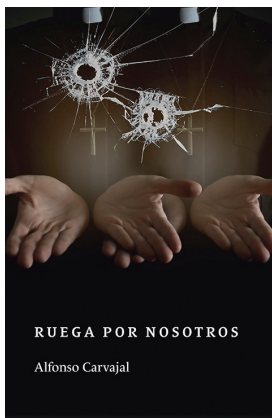


This book provides a magnificent opportunity for the reader to delve into the Revolution of the South, from its origins through the lives of the Zapatistas and General Zapata. In the pages you can observe the way in which the witnesses or informants expressed themselves and acted before the events. This work integrates the unpublished testimonies of Mateo Emiliano Zapata Pérez, the Zapata family, Gonzalo Carrillo Cerón, Gabino Lira Sánchez, Modesto Estrada Hernández and generals Jesús Chávez Carra, Serafín M. Robles and Francisco Mendoza Palma. The testimonies share the days of General Zapata,

from his childhood to his death. A more human Emiliano appears, “of flesh and blood”. The armed Zapatista movement, the horse “Ace of Gold”, the daily life during the Revolution, the struggle for agrarian ideals, the Plan of Ayala, the political life of Mateo Zapata and the life of the Zapata family, to mention a few topics, are also exhibited. “thanks above all to my very integral General Zapata, the Liberating Army of the South was the force that most deserves the title of revolutionary in the valid sense of the word from 1917 to the present day”.

John Womack Jr.

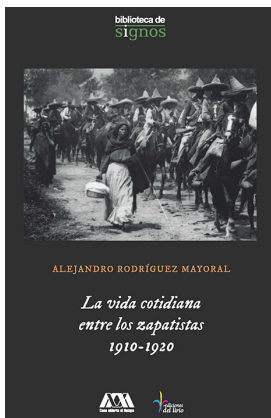
Title	<i>RUEGA POR NOSOTROS</i>
Author	Alfonso Carvajal
Number of pages	112
Format	Printed
Edition number	1
Year of publication	2023
Binding type	Paperback
ISBN	978-607-8837-91-5



Pray for us is a contemporary tragedy. A sort of religious Romeo and Juliet of the 21st century. A the murder of two priests in the southwest southwest of Bogota, writer Alfonso Carvajal Alfonso Carvajal creates this heartbreaking fiction. Using a polyphonic story, the author recreates the the author recreates the motives that led René and Rómulo to this dramatic event dramatic event that was quickly erased from the collective memory.

erased from the collective memory. A religious thriller?
 A religious thriller? A passionate pact of love?
 Martyrs or executioners of themselves?
 An atypical crime? Suicide by society?
 by society? In all these questions
 questions this piece of fiction fits into.
Pray for us is a reflection
 on an exclusive society and a tribute to two unforgettable
 to two unforgettable characters
 thanks to literature. Dreamlike epiphanies,
 voices in third and first person,
 interior monologues, are some of the stylistic
 are some of the stylistic resources that
 and build this powerful literary adventure.
 literary adventure.

Title	<i>La vida cotidiana entre los zapatistas 1910-1920</i>
Author	Alejandro Rodríguez Mayoral
Number of pages	400
Format	Printed
Edition number	1
Year of publication	2021
Binding tupe	Paperback
ISBN	978 607 8785 00 1



This is the first book that analyzes the everyday life of the Zapatistas in depth, exploring aspects of human existence that have been ignored. It analyzes topics such as the lives of children, youth and women, misery, hunger, lack of clothing, banditry, communication, gender dynamics, love, sexuality, war and free time.

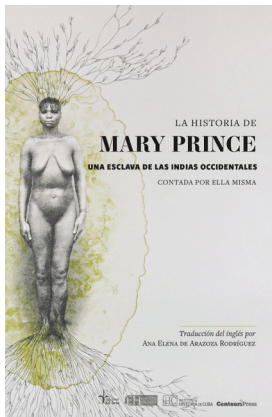
This is the story of flesh and blood people who lived in the regions of Morelos, the state of Mexico and Mexico City, mainly. They were people who experienced the war in an unequal way and changed their lives due to the violence, the fighting, the insecurity,

the disorder and the poverty and misery.

It is supported by countless primary source documents such as letters, maps, reports, reports, telegrams, memoirs, photographs, manifestos, newspapers and interviews belonging to countless archives, libraries, museums, map libraries, film libraries and newspaper libraries.

Written in evocative language by a historian of great sympathy, this text is essential reading for anyone hoping to understand Mexico's revolution as lived experience: what it meant to be, in particular, a Zapatista, and how life changed and continued for those in the Zapatista world who managed to survive. This approach to daily life provides, as the author writes in his concluding remarks, "a more complete and detailed humanist view of the historical process." Samuel Brunk.

Title	<i>La historia de Mary Prince. Una esclava de las indias occidentales. Contada por ella misma.</i>
Author	Ana Elena de Arazoza Rodríguez
number of pages	176
Format	Printed
Edition number	1
Year of publication	2022
Binding type	Papaerback
ISBN	9786078837120



The story of Mary Prince. A Slave in the West Indies. Told by herself, it has been historically recognized as the first account of a black slave, which was published in 1831 in the United Kingdom, achieving three reprints in the same year. Driven by the desire for the definitive abolition of slavery in Bermuda, the island where she was born on October 1, 1788 under such condition, Mary Prince became in 1829 the first black woman to present a right of petition to claim her freedom before the English Parliament. Died in 1833 in London at the age of 45, Mary Prince was recognized in 2012 as a National Heroine of Bermuda, an island where Mary Prince Day has been celebrated since August 2, 2020. 191 years after its publication in English, the reader has in his or her hands the first Spanish version of this story that had a decisive influence in transforming the perception of slavery in English society in the 19th century.

Title	<i>HELENA</i> <i>La soledad en el laberinto</i>
Authors	Elsa Margarita Schwarz Gasque, María del Carmen Vázquez Martínez
Number of pages	336
Format	Printed
Edition number	1
Year of publication	2020
Binding type	Paperback
ISBN	9786078706433

ELSA MARGARITA SCHWARZ GASQUE
MARÍA DEL CARMEN VÁZQUEZ MARTÍNEZ



H E L E N A
LA SOLEDAD EN EL LABERINTO

EPISTOLARIO
de Helena Laura Paz Garro
y Ernst Jünger

Helena. La soledad en el laberinto, collects the unpublished correspondence between the Mexican poet Helena Paz Garro (1939-2014) and the German writer Ernst Jünger (1895-1998). It is an epistolary communication that began in 1961 and culminated in 1996, two years before the death of the author of *On Marble Cliffs*, which occurred in 1998. This correspondence is an intellectual exchange that reveals Helena Paz's literary concerns, which are interspersed with Jünger's reflections in answering the questions posed by the Mexican author.

This book is also a historical document that reflects the geopolitical context in which they lived: a marked post-war period, soaked by an ideological polarization between right and left during the Cold War, which not only disrupted Europe, but also Mexico and the entire American continent. An example of this is the letters written by Helena Paz Garro about the social and student movements of 1968. At the same time, the researchers of this collection of letters, Elsa Schwarz and María del Carmen Vázquez Martínez, carry out a psychoanalytical analysis of Paz Garro and her interaction with Jünger, based on these letters sent from country to country, from continent to continent, for more than 35 years.

Title	XÓ NÙNÈ JÙMÀ XÀBÒ MÈ'PHÀÀ <i>El cómo del filosofar de la gente piel</i>
Author	Hubert Matiúwàa
Number of pages	352
Format	Printed
Edition number	1
Year of publication	2023
Binding type	Paperback
ISBN	978-607-99279-3-6



”And from the path that his ancestors walked, a path that he traveled in a journey of learning and catharsis, he found that in Mexico during the pre-Hispanic era the Mè'phààà were called Yopes or Tlapanecos, in Nicaragua they were called Maribios, Sutiabas or Sindio, and in Costa Rica they were called Sebtevas. And in this he discovered a constant: their rituals were related to the skin. And it is then that the author sets himself the task of collecting from the oral tradition and the existing records that information that allows him to answer the question of why call the mè'phàà people skin and be in the present.

“From epistemic horizons, oral pedagogy, ethics, poetics and the political, as well as inhabiting and memory, the book...is a testimony written on the skin of two worlds, it is circumscribed in its time and translates thought to be a bridge of dialogue between mè'phàà writing/cycathrism and Spanish, the hegemonic language.”

“The skin is the link that unites the pre-Hispanic time with the present, a codex that reveals us the mè'phàà feeling to understand its strength in the territory of La Montaña de Guerrero”

Title	<i>Meksikaner Temes</i>
Authors	Moisés Rubinstein Badash, Becky Rubinstein
Number of pages	256
Format	Printed
Edition number	1
Year of publication	2019
Binding type	Paperback
ISBN	978-607-8569-86-1



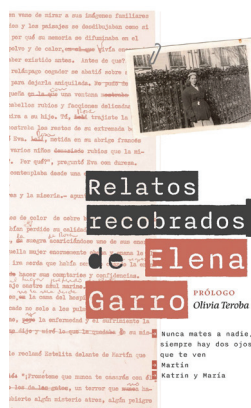
Admiration and attachment for the new homeland, receptive and poetical, is *Meksikaner Temes*—*Temas mexicanos*-- text of Moisés Rubinstein Badash . Written no long after his arrival to the new land, from the now a days Bielorus, the autor absorbes with a Sharp and loving look, the contrasts of the country. He discovers the Mexico of the 30's and the 40's of past century, as a caressing and simultaneously aggressive; he signalizes the paradox of its enormous wealth and its luxuriant and desastrous poverty. A new homeland powerful and simultaneously miserable.

Rubinstein Badash writes in yiddish, the milenarist language of the askenazi jews, the lenguaje close to their feelings. In yiddish he describes the fascination of the new comers, dazzles by the “splendor of a pair of beatiful black eyes, of a heart full of kindness, and infinite desires to live”. With talent and humor, the autor shares variable anecdotes about the streets of Mexico city, its colorfulness, its music, about its inhabitants and its polititian. He even shows deep admiration for President Cárdenas.

Now a days, in the whole world we witness waves of massive migration, rejected and vexation, is enriching to witness the gratefullness of the migrants of the past, which arrived to Mexico, and being respected their desires and believes. The language barrier caused of the scarcity of publication, who may show the impression of the first generations of mexican jews.. Today, thanks the accurate and precise translation from yiddish tu spanish, yhe multi- awarded poet, writer and journalist Becky Rubinstein , we can access this fascinating text, published by Ediciones del Lirio.

Shulamit Goldsmit

Title	<i>Relatos recobrados de Elena Garro</i>
Author	Elena Garro
Number of pages	128
Format	Printed
Edition number	1
Year of publication	2023
Binding type	Paperback
ISBN	978 607 8837 90 8



Elena Garro (1916–1998) one of the most outstanding Mexican writers of all time. Novelist, storyteller, playwright, contributor and essayist, Garro, shaped a complete universe through her stories which describes human condition in a modern world, always volatile, between the metropolis and the countryside; a universe full of complexities, which makes her writing a valid work in Mexico and all around the world.

Elena Garro, author of many books, was a prolific author who put in her files several unpublished works of genres like theater, story, novel, cinematographic arguments, also essays and notes. Ediciones del Lirio has kept a close collaboration with the mexican author's estates, in which we could collect several unpublished material wich we have decide to gather and publish under the collection called “Elena Garro Notebooks”, devoted to gather the unpublsh text of the author of Los recuerdos del porvenir.

In the first instance we propose three series inside this collection to publish Garro's unpublished texts. The Novel, Short Story and Playwriting Series. Each of the first three titles will go with an introductory study written by a specialist of the Mexican author's work. And, also, they will go with iconographic unpublished material like photographs, postcards or credentials that belonged to the author of Un hogar sólido. Down below, we classified the texts that will be included in the three first series of our collection.

Title	<i>Historia social de la fotografía</i>
Author	Ando Gilardi
Number of pages	531
Format	Printed
Edition number	1
Year of publication	2023
Binding type	Paperback
ISBN	

ANDO GILARDI
 Historia social
 de la fotografía
 Traducción de Pilar Carrillo Farga



Ediciones del Lirio translates for the first time in Spanish language the book *Historia social de la fotografía* (*Storia sociale della fotografia*), by the Italian historian and photographer Ando Gilardi (1921-2012), whose reproduction rights of text and images are in possession of the Fototeca Gilardi based in Milan, Italy, institution that has granted the patrimonial rights for the publication of the book in printed format and in electronic version (E-book) to our publishing house.

Ando Gilardi's essay *Historia social de la fotografía*, considered by Italian critics at the time of its appearance as a weighty study on the social evolution of photographic expression, was also recognized at the time as one of the most stimulating, complex and ambitious publishing initiatives ever undertaken in the Italian publishing and academic world. The topics Gilardi addresses in his meticulous and engaging essay, are numerous and very significant, in which with a deep and seductive erudition, he deals critically from the invention of photography to the procedures developed by Talbot, the history of the use of the image as an instrument of communication and representation of the world, a social and aesthetic history of the photographic portrait, the origins of the glamour photo in the analysis of the work of figures such as Muybridge and Marey. Researchers and art professionals, students and those curious about this subject will find in the book a great history of photography: from wood engraving to photo xylography, from intaglio to photo chalcography, from lithography to photolithography, and from there to the photographic matrix.

The book *Storia sociale della fotografia* (*Social history of photography*) was translated by Dr. Pilar Carrillo Farga, an expert literary translator from Italian into Spanish language and professor of Italian literature at the Faculty of Philosophy and Letters of the UNAM in Mexico.

Title	<i>10 Poetas Clásicos Irlandeses (10 Classic Irish Poets)</i>
Author	Jorge Fondebrider
Number of pages	160
Format	Printed
Edition number	1
Year of publication	2023
Binding type	Paperback
ISBN	

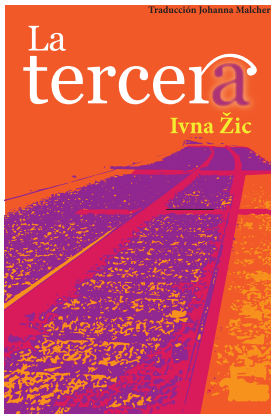


The book *10 Classic Irish Poets*, published by Ediciones del Lirio, Mexico 2023, includes a selection of ten Irish poets (from both the Republic of Ireland and Northern Ireland), considered classics of the 20th century. The poets selected by Argentine translator and compiler Jorge Fondebrider include the legendary Patrick Kavanagh (1904-1967), who is considered one of the founders of contemporary Irish poetry, and Seamus Heaney (1939-2013), the fourth Irish Nobel Laureate in Literature in 1995.

In Jorge Fondebrider's present compilation "the most influential voices of twentieth-century Irish poetry that, in their own right, can be called classics have been privileged. Their names are decidedly unavoidable. The idea is that they serve as a spur and stimulus for Spanish-language readers to have the curiosity to explore the poetry of Ireland and, from these poets, to discover other equally valuable poets," the translator emphasized.

In addition to the voices of the renowned Patrick Kavanagh and Seamus Heaney, readers of this book will also enjoy poetic sensibilities as diverse and profound as those of Louis MacNeice (1907-1963), Thomas Kinsella (1928-2021), John Montague (1929-2016) Michael Harnett (1941-1999) Derek Mahon (1941-2020), Eiléan Ní Chuilleanáin (1942), Eavan Boland (1944-2020), and Ciaran Carson (1948-2019).

Title	<i>La tercera</i> (<i>The Third</i>)
Author	Ivna Žic
Number of pages	156
Format	Printed
Edition number	1
Year of publication	2023
Binding type	Paperback
ISBN	



A young woman travels on a train from Paris to Croatia, where every summer her family waits for her on Grandma's Island. She moves away from the man with whom she had a relationship for a year that never really began. The dead grandfather sits with her on the train. The two men present-absent, become her companions on a journey into the past and into memory, from which a family history emerges.

Her parents' emigration to Croatia shortly before the war triggered countless moves. Breaking up, breaking away, seems to be a repeating, questioning family trend.

The book "La tercera" (The Third), published in German by Matthes & Seitz Berlin publishing house in 2019 is the literary debut of the author Ivna Žic and whose translation for the first time into Spanish has been made by Ediciones del Lirio.

"In a fluid language, suggestive and with a great sense of rhythm, Ivna Žic manages to create a strong atmosphere without great fuss, subtle and sometimes poetic. A voice that deserves to be discovered."

Anja Dürrmeier, BR

ELENA GARRO WORKS

Ediciones del Lirio also has taken on the internationalization of the publication rights of Elena Garro's best-known works in the novel, short story and theater genres, including *Los recuerdos del porvenir* (1963), *Novelas Breves*, *Reencuentro de personajes* (1982), *Testimonios sobre Mariana* (1981) *Cuentos completos*, *Revoluconarios Mexicanos* (1997), *Memorias de España* (1937) *Andarse por las ramas* (1958), *Los pilares de doña Blanca* (1958), *Y Matarazo no llamó...*(1991) and *La semana de colores* (1964), among others.

Los recuerdos del porvenir (1963)

Considered one of the great classics of contemporary Latin American literature, *Los recuerdos del porvenir* is Elena Garro's first novel and one of the most lucid and profound literary representations of the Mexican Revolution and the Cristera War in the first decades of the 20th century in Mexico.



"It is truly an extraordinary work, one of the most perfect creations of contemporary Latin American literature".

Octavio Paz (Mexican poet and Nobel Prize for Literature in 1990)

"The text is a love story and a tragedy not only personal but of a people. From Ixtepec we are at the moment when one world dies and another is born. It is a violent birth. Throughout the narrative there is passion and love, hatred and revenge, submission and abjection, heroism and brutality, goodness and evil, reason and madness. In her novel, the author brings to the fore all the feelings inherent to the human condition".

Rubén Aguilar /Lo que quiso decir (*Animal Político*, Mexico, January 26, 2018).

"This remarkable first novel depicts life in the small Mexican town of Ixtepec during the grim days of the Revolution. The town tells its own story against a variegated background of political change, religious persecution, and social unrest. Miss Garro, who has also won a high reputation as a playwright, is a masterly storyteller. Although her plot is dramatically intense and suspenseful, the novel does not depend for its effectiveness on narrative continuity. It is a book of episodes, one that leaves the reader with a series of vivid impressions. The colors are bright, the smells pungent, the many characters clearly drawn in a few bold strokes".

Note from the German edition of *Los recuerdos del porvenir* (*Erinnerungen an die Zukunft*) published in 1989 by Suhrkamp Taschenbuch with translation by Konrad Schrögenderfer and afterword by Michi Strausfeld.

"With The Memories of the Future (I ricordi dell'avvenire) a novel that won the Xavier Villaurrutia Prize in 1963, Elena Garro takes hold of the revolutionary theme to introduce into it the disturbing perspective of the female gaze and announce in a sibylline voice that Mexican cyclical time is without a future. The town of Ixtepec, over which generations have passed, decided one day to remember and tells us its story, taking us on a journey in constant oscillation between memory and oblivion, word and silence, oxymoron and synonymy. Today este narrator still seems to be there, as a more current witness than ever to the still journey of his Mexico".

Note from the Italian edition of *Los recuerdos del porvenir* published by Aracne Editrice in 2010 and translated from Spanish into Italian language by Rocío Luque.

Short Novels

Ediciones del Lirio is interested in promoting internationally the



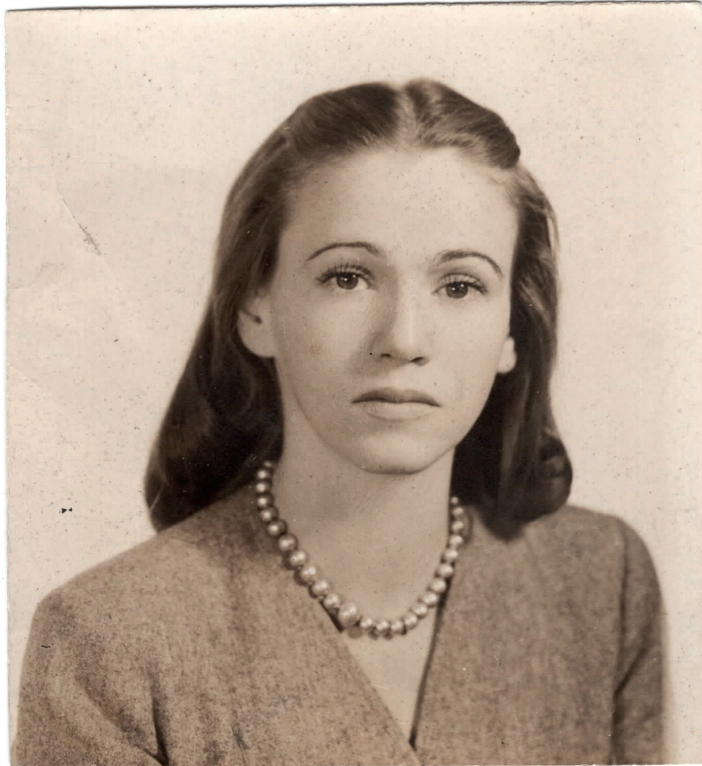
collection of short novels by Elena Garro, which reflect the literary, aesthetic and moral themes that obsessed the author since the beginning of her vertiginous career in literary creation. The short, unpublished novels that make up the book are.

- "Con la espada de mi boca" (With the sword of my mouth)
- "Loreto"
- "Larga es la noche, Loreto" (Long is the night, Loreto).

In addition to the recognized *La casa junto al río*, *Y Matarazo no llamó...*, *Inés*, *Un corazón en un bote de basura*, *Busca mi esquila*, *Primer amor* and *Un traje rojo para un duelo*.

Reencuentro de personajes

Published in 1982 and conceived by the author as a powerful thriller, *Reencuentro de personajes* expanded the narrative boundaries of contemporary Mexican literature from the moment it appeared, subverting the limits between reality and fiction. Veronica's flight across the old continent with her lover Frank through an eventful journey due to her suspicions that the man she loves has committed a murder, is an irresistible leitmotif also to summon the legendary spirits of Scott Fitzgerald and Evelyn Waugh under the atmosphere of their respective novels *Soft is the Night* and *Return to Brideshead* and reveal to us the mysterious and intriguing fate of their characters.



Testimonios sobre Mariana



Considered as a novel written from autobiographical keys, *Testimonios sobre Mariana* narrates the visions or different points of view that three characters construct about the protagonist, who is involved in the intense process of her inner searches and the affirmation of her own identity in the face of the symbolic, material and existential violence of the patriarchal order.

“Mariana is the kind of woman who allows herself to be gradually devoured by the determinism prefabricated by men and society so that women give up fighting for the right to be heard on the social stage controlled by men who deprive her freedom, happiness and love”.

Citation taken from the text; Dissertation-Reproduction (electronic) Umanzor de Yoshimura, Marta Aida, *The role of woman in the writings of Elena Garro: “El árbol”, “Los perros”, “Los recuerdos del porvenir”, “Testimonios sobre Mariana” and “La casa junto al río”*. The University of Arizona.

https://repository.arizona.edu/bitstream/handle/10150/185290/azu_td_9111976_sip1_m.pdf;jsessionid=90DBA9B175A92D6B8E3CoD4E2Bo-BE6F1?sequence=1

Complete short stories

Elena Garro's unpublished stories include "Martín", "Nunca mates a nadie, siempre hay dos ojos que te ven" and "Los libros olvidados". Also included in this editorial collection are the classic stories in the Mexican author's singular narrative *La semana de colores* (1964), *Andamos huyendo Lola* (1980), *El accidente y otros cuentos inéditos* (1997) and *La vida empieza a las tres* (1997), *Amor y paz* and *Lago Mayor*.



Revolucionarios mexicanos (1997)

Literary critic Patricia Zama expressed that Elena Garro's literary production after *Los recuerdos del porvenir*, evidences the writer's decision to recover the memory of those who have been silenced, those relegated from official history **"Defender of peasants, indigenous and marginalized people, Garro was determined to show the faces of desperation, anguish, terror and misery of the true protagonists of the social struggles"**. Journalistic note by Alondra Flores Soto, Elena Garro "assumed

her literary vocation with an iron will". La Jornada, Mexico, Thursday, September 28, 2023.

The book *Revolucionarios mexicanos (Mexican revolutionaries)* by Elena Garro traces the profiles of the decisive actors in the history of the Mexican revolution of 1910 and builds a human and historical counterpoint from literature and journalism between the figures of Ricardo Flores Magón and Francisco I. Madero, which reveal the tensions and the political and personal dynamics that shaped the events of that turbulent period in the nation's history.



Memorias de España (1937) Narrative)


"But if I say that this reappearance is relevant, it is not only because it is a rare book. I begin by saying that it is not one of those volumes assembled posthumously with private documents whose authors would never have published; neither is it a memoir full of useful data only for specialists in their work or in the study of the Spanish Civil War. It is, on the other hand, a story whose main qualities are the vigor, the sharpness and the casualness with which the author, more a chronicler than a memoirist, recreates scenes and characters that were part of her trip to Spain, recently married to Octavio Paz. Therefore, its value as a document is very relative, above all, because it is a rather subjective account; its true importance lies in something much simpler: it is a good book".

Nora de la Cruz. Re-edition as a novelty: Memorias de España, 1937, by Elena Garro.

https://www.uam.mx/difusion/casadeltiempo/60_ene_feb_2020/casa_del_tiempo_eV_num_60_74_75.pdf





 /edicionesdellirio

 @edicionesdellirio

 @eddellirio

WWW.EDICIONESDELLIRIO.MX